

HG blauwe steen reiniger (product 39)

- goed voor 20 dweilbeurten

HG blauwe steen reiniger is een fris ruikende, geconcentreerde, dweilreiniger speciaal ontwikkeld voor het goed, veilig en snel streeploos reinigen van vloeren van alle soorten blauwe steen. Mat blijft mat, glans blijft glans. Geen nadrogen of nadweilen nodig. Deze dweilreiniger is geschikt voor zowel onbehandelde als geïmpregneerde of gekristalliseerde blauwe steen en andere hardsteen. Voor vloeren die met polish of was behandeld zijn adviseren wij de *HG natuursteenreiniger glans (product 37)*. Zie ook de *HG blauwe steen vloeren behandelmatrix* op de zijkant van deze fles. 1 liter is goed voor wel 20 dweilbeurten.

Gebruiksaanwijzing: Voor regelmatige reiniging: Los 50 ml (een half kopje) op in een halve emmer (5L) lauw water. Bij intensievere vervuiling kan desgewenst een sterkere oplossing gemaakt worden tot 100 ml (1 kopje) op een halve emmer water. Vervolgens de vloer moppen of dweilen met een goed uitgewrongen mop of dweil en deze regelmatig goed uitspoelen in de gemaakte oplossing. Niet naspoeien of nadweilen en de vloer uit zichzelf laten drogen. **Bij zeer sterke vervuiling:** *HG natuursteenreiniger extra sterk (product 40)* gebruiken, zie ook de *HG blauwe steen vloeren behandelmatrix* op de zijkant van deze fles. **Attentie:** Indien de vloer eerder met andere producten is gereinigd, is het raadzaam om de vloer eerst te reinigen met *HG natuursteenreiniger extra sterk (product 40)*, zie ook de *HG blauwe steen vloeren behandelmatrix* op de zijkant van deze fles. Eventueel achtergebleven resten van andere reinigers worden hierdoor verwijderd, wat het resultaat van dit product zal versterken. Het streeploze resultaat kan negatief beïnvloed worden door: 1. Teveel product toe te voegen aan het dweilwater. 2. Te nat dweilen. 3. Sterk vervuild dweilwater. 4. Tussendoor andere reinigingsproducten te gebruiken. Indien hierdoor toch lichte strepen ontstaan, kunnen deze in de meeste gevallen eenvoudig worden weg gewreven met een schone droge doek.

HG nettoyant pour pierres bleues (produit n° 39)

- suffit pour 20 nettoyages

HG nettoyant pour pierres bleues est un détergent concentré au parfum frais spécialement conçu pour un nettoyage efficace, sûr, rapide et sans traces des sols en pierre bleue de tous types. Sans sécher ni rincer. Conserve le caractère mat ou brillant de la pierre. Ce détergent convient aussi bien pour la pierre bleue non traitée qu'imprégnée ou cristallisée. Pour les sols traités avec un polish ou de la cire, nous recommandons *HG détergent éclat pour pierres naturelles (produit n° 37)*. Voir aussi HG conseils de traitement pour sols en pierre bleue sur le côté de ce flacon. 1 litre de produit suffit pour au moins 20 lavages à la serpillière.

Mode d'emploi: Pour l'entretien régulier des sols: Diluer 50 ml (une demi-tasse) dans un demi-seau (5L) d'eau tiède. Si l'encrassement est plus fort on peut utiliser le produit sous une forme plus concentrée jusqu'à 100 ml (1 tasse) dans un demi-seau d'eau. Ensuite, passer un torchon ou un balai à franges bien essoré sur le sol en veillant à les rincer régulièrement dans la solution. Ne pas rincer ni essuyer le sol et laisser le sécher. **En cas de très fort encrassement:** Utiliser *HG détergent surpuissant pour pierres naturelles (produit n° 40)*, voir aussi HG conseils de traitement pour sols en pierre bleue sur le côté de ce flacon. D'éventuels résidus d'autres détergents pourront être éliminés, ce qui renforcera le résultat de ce produit. Le résultat 'sans traces' peut être compromis par: 1. Une trop grande quantité de produit dans l'eau de nettoyage. 2. Une serpillière trop mouillée. 3. Une eau de nettoyage très sale. 4. L'utilisation occasionnelle d'autres détergents. Si de légères traces apparaissent pour l'une de ces raisons, il est généralement possible de les éliminer simplement en frottant à l'aide d'un chiffon propre et sec.

HG Blausteinreiniger (Produkt 39)

HG Blausteinreiniger ist ein frisch duftender, konzentrierter Wischreiniger, der speziell für die gründliche, sichere und schnelle streifenfreie Reinigung aller Blaustein entwickelt wurde. Matt bleibt matt, glänzend bleibt glänzend. Nachtrocknen oder Nachwischen ist nicht notwendig. Dieser Wischreiniger ist sowohl für unbehandelten als auch für imprägnierten oder kristallisierten Blaustein und andere Hartsteinarten geeignet. Für Böden, die mit einer Politur oder einem Wachs behandelt sind, empfehlen wir den *HG Natursteinreiniger Glanz (Produkt 37)*. Siehe auch die *HG-Pflegematrix für Blaustein* auf der Behälterseite. 1 Liter reicht für bis zu 20 Anwendungen.

Gebrauchsanweisung: Zur regelmäßigen Reinigung: 50 ml (eine halbe Tasse) in einem halben Eimer (5L) lauwarmem Wasser auflösen. Bei starker Verschmutzung kann gegebenenfalls eine konzentriertere Lösung aus 100 ml (1 Tasse) des Mittels auf einen halben Eimer Wasser hergestellt werden. Dann den Boden mit einem gut ausgewrungenen Bodenwischer oder Wischtuch wischen und den Wischer dabei regelmäßig in der hergestellten Lösung gründlich ausspülen. Den Fußboden nicht nachspülen bzw. nachwischen, sondern einfach trocknen lassen. **Bei sehr starker Verunreinigung:** *HG Natursteinreiniger extra stark (Produkt 40)* verwenden. Ziehen Sie auch die *HG-Behandlungsmatrix für Blausteinböden* auf der Behälterseite zurate. **Achtung:** Wenn der Boden zuvor mit anderen Produkten gereinigt wurde, ist es empfehlenswert, den Boden zunächst mit *HG Natursteinreiniger extra stark (Produkt 40)* zu reinigen. Siehe auch die *HG-Pflegematrix für Blausteinböden* auf der Behälterseite. Eventuell verbliebene Reste anderer Reiniger werden somit entfernt, wodurch das Ergebnis dieses Produkts verbessert wird. Das streifenfreie Ergebnis kann durch die folgenden Faktoren beeinträchtigt werden: 1. Wenn zu viel Reiniger in das Wischwasser gegeben wird. 2. Zu feuchtes Wischen. 3. Stark verschmutztes Wischwasser. 4. Die zwischenzeitliche Verwendung von anderen Reinigungsmitteln. Wenn dabei doch leichte Streifen auftreten, können diese im Regelfall mit einem sauberen trockenen Tuch einfach wieder abgerieben werden.